

中藏医内科验方汇编

中藏医内科验方汇编

青海省卫生厅中医研究组编

青海人民出版社

# 中藏醫內科驗方匯編

藏文題名：  
中藏醫內科驗方匯編

青海省衛生廳中醫研究組編

青海人民出版社

1952年四月

中藏醫內科驗方汇編

青海省衛生廳中醫研究組編

\*

青海人民出版社出版

青海西宁新生印刷厂印刷 青海省新華書店發行

\*

开本787×1092公厘 1/32。印張 3  $\frac{6}{16}$

1959年2月第一版 1959年2月第一次印刷

印數：1—1,570

\*

統一書號：M14097·8

定 价：(2) 0.26元

## 前　　言

为了繼承和發揚祖國医学遗产，提高牧业区藏医医療技術水平，更好地为牧业区人民保健事业服务，按照牧业区常見內科疾病，搜集和整理了確有一定療效的驗方汇編成这个冊子，供藏医進修和牧业区衛生工作人員研究参考。

本驗方汇編为便于翻譯起見，对于病因、症狀、治療各方面敘述力求簡單。希望讀者試用后將研究和臨床的心得及对本書的意見隨時告訴我們，以便再版时修正。

青海省卫生厅中医研究組

一九五八年六月

# ଶତପଥ୍ବ

ଏବା"କୁ"ଯ"ଶ୍ରୀଶ୍ଵର"ରେ"ଶ"ଯମ"କୁ"ବ"ଶ୍ରୀଦକୁ"ନେହି"କ"ନ୍ଦନ୍ଦରୁ"ଯ"ପ୍ରେ"ନ"

ନ୍ଦନ୍ଦ ।      ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠା"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀମନ୍ଦ"ରେ"ଶ"ଯମ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"କେ"ଶ"ଯମ"  
କ"ଅ"ଶ୍ରୀ"କନ୍ଦନ୍ଦ"ବର୍ଷର"ନେହା"ଯମ"ପୁରୁଷ" ।      ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠା"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀମନ୍ଦ"ବର୍ଷର  
କ"ବରୁ"ଶ୍ରୀ"ପଦ"ଶ୍ଵର"ଯମ"ନେହା"ଯମ"ବର୍ଷର"ନେହା"ଯମ"ପାତ୍ର"କେ" ।

ଶ୍ରୀଗଣ୍ଠା"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀମନ୍ଦ"ବର୍ଷର"ନେହା"ଯମ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ" ।      ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"  
ଶ୍ରୀ"କନ୍ଦନ୍ଦ"ନେହା"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀ"ମନ୍ଦ"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ"  
ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର" ।      ଶ୍ରୀ"ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ" ।  
ଶ୍ରୀ"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀ"ମନ୍ଦ"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ" ।

ମୂର୍ଖ"ପିଶ"ନୁ"କୁଳ"ଯଜ୍ଞା"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ"କେ" ।      ନ୍ଦନ୍ଦ"ରେ"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ"  
ନ୍ଦନ୍ଦ"ଯ"ପିଶ"ନୁ"କୁଳ"ଯଜ୍ଞା"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ" ।

ଶ୍ରୀ"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀ"ମନ୍ଦ"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନ୍ଦନ୍ଦ" ।      ଶ୍ଵର"କର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"  
ନୁ"ଶ୍ଵର"ନୁ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର" ।      ବିଶ"ନୁ"ଶ୍ଵର"ନୁ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"  
ଶ୍ରୀ"ଯମ"ବ"ଶ୍ରୀ"ମନ୍ଦ"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ନୁ"ଶ୍ଵର" ।

ପରି ।

ବିଶ"ଶ୍ଵର"ନୁ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର"ଯ"ପ୍ରେ"ଶ୍ଵର"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର" ।

ସତ୍ୟକ"ବ"ଶ୍ରୀ"ଶ୍ଵର" ।

୧୯୫୯ ମେଁ ୮ ବିଲ

## 目 录

དྲାଙ୍କଣ

### 第一章 呼吸气管疾病

ଶ୍ଵେତନ୍ଦର୍ମ୍ୟ | ନିଃଶବ୍ଦନ୍ତକୁଣ୍ଡଳୀଧର୍ମର୍ମିତନ୍ତ୍ରିଶାଖା

第一节 鼻内流血.....	( 1 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟ   ଶ୍ଵେତନ୍ଦର୍ମ୍ୟ	
第二节 鼻塞流清涕.....	( 3 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟିଥର୍ମ୍ୟ   ଶ୍ଵେତନ୍ଦର୍ମ୍ୟିଥର୍ମ୍ୟ	
第三节 喉痛.....	( 5 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟିଥର୍ମ୍ୟ   ଶ୍ଵେତନ୍ଦର୍ମ୍ୟ	
第四节 风寒咳嗽.....	( 7 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟିଥର୍ମ୍ୟ   କର୍ମଧର୍ମିଥର୍ମ୍ୟ	
第五节 久咳.....	( 9 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟ   କୁକୁରାଶି	
第六节 哮喘.....	( 11 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟ   ନିଃଶବ୍ଦନ୍ତକୁଣ୍ଡଳୀଧର୍ମର୍ମିତନ୍ତ୍ରିଶାଖା	
第七节 肋膜痛.....	( 13 )
ଅମରନ୍ତର୍ମ୍ୟ   ଉତ୍ତରିଷ୍ଠାନାଶି	

第八节 肺結核 ..... (15)

ଶ୍ଵାସକୁଣ୍ଡଳୀୟ | ଶ୍ଵାସିକା

## 第二章 循环器官疾病

ଶ୍ଵାସତ୍ରିଷ୍ଟୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第一节 胸痛 ..... (18)

ଶ୍ଵାସକର୍ମନ୍ତରୀୟ | ଶରୀରି

第二节 心痛 ..... (20)

ଶ୍ଵାସକର୍ମତ୍ରିଷ୍ଟୀୟ | ଦ୍ଵାଷିକରୀ

第三节 恐怖惊悸 ..... (22)

ଶ୍ଵାସକର୍ମଶରୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第四节 血虚 ..... (24)

ଶ୍ଵାସକର୍ମବୀରୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第五节 眩晕 ..... (26)

ଶ୍ଵାସକର୍ମମୁଖୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

## 第三章 消化器官疾病

ଶ୍ଵାସକର୍ମଶରୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第一节 口疮 ..... (28)

ଶ୍ଵାସକର୍ମନ୍ତରୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第二节 齿痛 ..... (30)

ଶ୍ଵାସକର୍ମବୀରୀୟ | ଶ୍ଵାସକର୍ମନେତ୍ରମେଲିକନ୍ଦ୍ରିଯା

第三节 噎膈	(32)
藏文名	汉文名
第四节 急性胃痛	(34)
藏文名	汉文名
第五节 慢性胃痛	(36)
藏文名	汉文名
第六节 胃神经痛	(38)
藏文名	汉文名
第七节 胃酸过多	(39)
藏文名	汉文名
第八节 胃溃疡	(41)
藏文名	汉文名
第九节 反胃	(44)
藏文名	汉文名
第十节 急性腹瀉	(45)
藏文名	汉文名
第十一节 慢性腹瀉	(47)
藏文名	汉文名
第十二节 盲肠炎	(49)
藏文名	汉文名(英汉对照)
第十三节 肠出血	(52)
藏文名	汉文名

## 第十四节 肝硬变 ..... (53)

ဆ'မ'ତ'ନ'କ'ନ'ବ'ି'ଧ' | ଅ'କ'ି'ଶ'ା'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

## 第十五节 黄胆 ..... (55)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ଲ'ବ'ି'ଧ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

## 第十六节 腹胀 ..... (57)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ହ'ଣ'ବ'ି'ଧ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

# 第四章 泌尿系統疾病

ପ୍ରତ୍ୟ'ବ'ି'ଧ' | ଶ'ତ'ି'ଷ'ର'ି'କ'ନ'ର'ି'ଅ'ଶ'ି'କ'ନ'ର'ି'ଷ'ା'ନ' |

## 第一节 肾脏性水肿 ..... (60)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ର'ି'ଷ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

## 第二节 膀胱炎 ..... (62)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ର'ି'ଷ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

## 第三节 小便不通 ..... (64)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ର'ି'ଷ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

## 第四节 尿床 ..... (66)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ର'ି'ଷ' | ଅ'ମ'ି'ଶ'ମ'ର'କ'ନ'ଯ'ବ'ି'ଦ'ନ' |

# 第五章 神經系統疾病

ପ୍ରତ୍ୟ'ବ'ି'ଧ' | ଶ'ତ'ି'ଷ'ର'ି'କ'ନ'ର'ି'ଅ'ଶ'ି'କ'ନ'ର'ି'ଷ'ା'ନ' |

## 第一节 颈中风 ..... (68)

ဆ'ମ'ତ'ନ'କ'ର'ି'ଷ' | ଗ'ବ'ର'ି'ଷ'ମ'ର'ି'କ'ନ' |

第二节 脊髓痨	(70)
அம்மட்டுமையா	ஓம்மட்டுமையா
第三节 失眠症	(72)
அம்மட்டுமையா	மதிமூலமையா
第四节 偏头痛	(74)
அம்மட்டுமையா	அர்ப்பட்டுமையா
第五节 癫症	(75)
அம்மட்டுமை	உம்மட்டுமை
第六节 口眼歪斜	(77)
அம்மட்டுமை	புரிமையா
第七节 肠躁症	(79)
அம்மட்டுமை	குழுமை
第八节 肋間神經痛	(81)
அம்மட்டுமை	கீழாண்மை

## 第六章 男生殖系統疾病

வெள்ளுமை சூரியனமைக்குமின்மை

第一节 睾丸肿痛	(83)
அம்மட்டுமை	கிரியாஸ்தாநமை
第二节 遗精	(85)
அம்மட்டுமை	நாய்க்கமை

第三节 阳萎 ..... (87)

අසංස්කුතිය | ද්‍රාශ්‍යානුශීරුණය |

## 第七章 运动系統疾病

එලුෂනුණය | මුළුවූත්තුදීඩාඩ්බ්ලුණය |

第一节 风湿性关节炎 ..... (89)

අසංස්කුතිය | තුන්ත්ත්ත්ත්වාධීක්ෂණය |

## 第八章 新陈代谢疾病

එලුෂනුණය | යාචන්කිද්වාඩාඩ්බ්ලුණය |

第一节 糖尿病 ..... (91)

අසංස්කුතිය | මිංච්ංච්චාඩ්බ්ලුණය |

第二节 痛风 ..... (93)

අසංස්කිජ්‍යාය | ප්‍රාඨ්දන |

第三节 肥胖病 ..... (95)

අසංස්කුතිය | ක්රෑඩ්දන |

## 第一章 呼吸器官疾病

### ཇི་རྒྱ་དྷྱ རྩୁଣ୍ଡା གୁଣ୍ଡା གୁଣ୍ଡା གୁଣ୍ଡା ཇୀବେ ອନ୍ଦ ജୀବେ

#### 第一节 鼻内流血

ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା

原 因：外伤，發熱病，如傷寒麻疹等。

ଶୁକ୍ରକର୍ମୀ ଶ୍ରୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା କଣ୍ଠନ୍ଦ୍ରା ନୈରାଶ୍ୟନ୍ଦ୍ରା  
ଶିଥୁରନ୍ଦ୍ରା ଶିଥୁରନ୍ଦ୍ରା

症 状：鼻內猛然流血。若少量出血，暫時即止者，沒有什  
么关系；若大量出血不止，即現臉面蒼白、頭暈、  
眼花、耳鳴等。

ନିର୍ଦ୍ଦର୍ଶନା ଶୁକ୍ରକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା  
ଶ୍ରୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା  
ନୈରାଶ୍ୟନ୍ଦ୍ରାକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା  
ଅର୍ଦ୍ଧମାନିକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା ଶ୍ରୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା  
ଶୁକ୍ରକର୍ମୀପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରାପଞ୍ଚଦନ୍ଦ୍ରା

疗 法：1.用白矾水泡过的棉花塞鼻內，并以手指压迫出血  
之鼻孔，还可以用冷水洗头；2.內服止血藥。

ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା ଶମତନ୍ଦ୍ରିୟା

ଭ୍ରାନ୍ତିରେ କୁଣ୍ଡଳା ପାଦାର୍ଥାଶାରାହି ଯକ୍ତିନାମା କୁଣ୍ଡଳା  
ଶିଖାଶାରାହି । ୧. କୁଣ୍ଡଳା ପାଦାର୍ଥାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା

处方 (一) 四生湯 (治鼻血不止、眩晕、耳鳴者) :

生地三錢 荷叶三錢 倒柏叶三錢 生艾叶二錢  
水二小杯，煎至多半杯，饭前温服，隔三小时，清  
再煎服。

ଶିଖାଶାରାହି (ଶଟିଲ) (ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି)  
ଅର୍ଦ୍ଧାର୍ଦ୍ଧାଶାରାହି । ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
ଏ) ଶିଖାଶାରାହି । ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି । କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି ।

处方 (二) 加味犀角地黃湯 (治鼻血發熱者) :

犀角五分研 生地三錢 白芍三錢 牡丹皮三錢  
地榆三錢炒 竹茹一錢  
煎法及服法同前。

ଶିଖାଶାରାହି (ଶଟିଲ) (ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା)  
ଶିଖାଶାରାହି ।  
ପାଦାର୍ଥାଶାରାହି (ପାଦାର୍ଥାଶାରାହି)  
ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା ଶାରାହି  
ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା (ଶାରାହି)  
ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା (ଶାରାହି)  
ଶିଖାଶାରାହି କୁଣ୍ଡଳା (ଶାରାହି)

处方(三)藏方(治鼻血不止):

藏紅花一兩 熊胆一兩 茄豆花八錢 紫檀香七錢  
辛紅五錢 山日梅五錢 智达三爭二錢 射干七錢  
研为細末，每服三分，一日二次，开水送下。

ཇිං'සු'ඩැං'ඡි'ජි' ( ගාලු ) ( සෑ'ප්‍රා'ප්‍රූ'ඩ'ජ'ජ්‍යා'ජ' ) ගු'රු'ජ'ජ' මු'ද' රු'ඩ' මු'ද' මු'ද'  
උ'ඩ' මු'ද'  
උ'ඩ' මු'ද'  
උ'ඩ' මු'ද'  
උ'ඩ' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද'

处方(四)灸療法。若經服藥，鼻血仍不能止，在印堂穴灸一壯即止。

ඇ'ඩ' මු'ද' මු'ද' ( මු'ද' ) ඔ'ඩ' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද'  
වු'ඩ' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද'

## 第二节 鼻塞流清涕

ඟ' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද'

原 因：感受風寒或塵土吸入，往往發生本病。

ඝ' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද' මු'ද'

症 状：本病初起，多在喉头發熱，干燥，繼則有時打噴嚏，鼻塞不通，或時流清涕，聞不著味兒。

藏文：  
藏文：  
藏文：

疗 法：1. 出門帶口罩，預防感冒；2. 內服發散藥。

藏文：  
藏文：

处方（一）白芷散（治鼻塞不通）：

白芷三錢 細辛一錢 辛夷二錢 麻黃八分 防風  
三錢 柴胡三錢 炙草二錢  
煎法及服法同前。

藏文：  
藏文：  
藏文：  
藏文：

处方（二）人參敗毒散（治鼻塞不通，流清涕，聞不着味兒）：

党参二錢 荆活二錢 独活二錢 前胡二錢 柴胡  
二錢 只夷錢半 桔梗錢半 川芎二錢 伏苓三錢  
炙草一錢

煎法及服法同前。

藏文：  
藏文：  
藏文：  
藏文：

ବ୍ୟାପକ ହେଲୁଛି ଏହାରେ ଶେରିବାକୁ, କୌଣସି ହେଲୁବାକୁ,  
ଶେରି କରିବାକୁ ଏଥାରେ ଆମାରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଲୁବାକୁ,  
ଅତିଥିପାଦାନାରୁତ୍ୱରେ ଆମାରିବାକୁ!

### 第三节 喉 痛

ବ୍ୟାପକ ହେଲୁବାକୁ

原 因：多因感冒，或因吸烟飲酒过度，吃大蒜、辣子等而引起。

ବ୍ୟାପକ ଅଧିକ କରିବାକୁ ଏହାରେ ଯାଏଇବେଳେ  
ଯାଏଇବେଳେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

症 状：喉部一面或兩面發腫作痛，飲茶吃飯，多有困難。

ବ୍ୟାପକ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

疗 法：1.多喝开水，禁食有刺激性的东西； 2.內服消炎药。

ବ୍ୟାପକ 2. କ୍ଷେତ୍ରିକ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ ଏହାରେ 1. କ୍ଷେତ୍ରିକ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

处方（一）养陰清肺湯（治喉痛紅腫者）：

生地四錢 元參三錢 麥門冬三錢 貝母三錢 牡  
丹皮三錢 薄荷一錢 甘草一錢 白芍三錢  
煎法及服法同前。

ବ୍ୟାପକ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

শৈ'ন'ক'ই'ল'ব'ক' ॥ শৈ'ন'ক'ই'ল'ব'ক' ॥ ম'ন'দ'ন'গ'স'ক'ই'ল' ॥ শৈ'ন'ক'ই'ল'  
ম'ক'ই'ল' ॥ প'জ'ন'ক'ই'ল' ॥ প'জ'ন'ক'ই'ল' ॥ প'জ'ন'ক'ই'ল' ॥ প'জ'ন'ক'ই'ল'  
ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥

处方(二)除瘟化毒湯(治瘧化癰破爛者):

葛根三錢 桑叶二錢 木通一錢 竹叶一錢 生地  
三錢 禹花三錢 薄荷一錢 牡丹皮三錢 贝母二  
錢 甘草一錢

煎法及服法同前。

ঝ'ন'ক'ই'ল' ॥ (শ'ন'ক'ই'ল' ॥ ঝ'ন'ক'ই'ল' ॥ ন'ন'ক'ই'ল'  
শ'ন'ক'ই'ল') ॥ ন'ন'ক'ই'ল' ॥

ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥  
ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥  
ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥

处方(三)藏方 丁香大味散(治喉痛):

丁香 石膏 甘草 玉簪花 川木香 柯子  
各等分研为細末,每日兩次,每次三分,童便冲服。  
加白糖少許。

ঝ'ন'ক'ই'ল' ॥ (শ'ন'ক'ই'ল' ॥ ঝ'ন'ক'ই'ল' ॥ ন'ন'ক'ই'ল'  
শ'ন'ক'ই'ল') ॥ ন'ন'ক'ই'ল' ॥ ন'ন'ক'ই'ল' ॥

ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥

ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥ ক'ই'ল' ॥